



Università degli Studi di Ferrara

Verbale della riunione della COMMISSIONE MOBILITA' INTERNAZIONALE

Il giorno martedì 14 settembre 2010 alle ore 15,00, presso la Sala Riunioni del Rettorato, si è riunita la Commissione Mobilità internazionale, convocata con avviso datato 6 settembre 2010.

Presiede il prof. Franco Mantovani, ha le funzioni di Segretario la dott.ssa Paola Policardi.

Fatto l'appello, risulta quanto segue:

Prof. Franco Mantovani – delegato del Rettore per la Mobilità internazionale	P.
Prof. Massimiliano Mazzanti – delegato della Facoltà di Economia	P.
Prof. Daniele Pini – delegato della Facoltà di Architettura	P.
Prof. Luca Susmel - delegato della Facoltà di Ingegneria	P.
Prof. Riccardo Gavioli - delegato della Facoltà di Farmacia	P.
Prof. Laura Bafile - delegato della Facoltà di Lettere e Filosofia	P.
Prof. Eleonora Luppi – delegato della Facoltà di Scienze MM.FF.NN.	A.
Prof. Mauro Tognon – delegato della Facoltà di Medicina e Chirurgia	P.
Prof. Marco Greggi – delegato della Facoltà di Giurisprudenza	P.
Sig.ra Elena Bellemo – rappresentante degli Studenti	P.

P.: Presente; A.: Assente; A.G.: Assente giustificato.

Partecipano inoltre alla riunione a dott.ssa Fiorenza Vandini, Responsabile della Ripartizione Didattica e Servizi agli studenti, Carlo Santoro, dell'Ufficio Mobilità internazionale e studenti stranieri, e la prof.ssa Serena Forlati, della Facoltà di Giurisprudenza.

Il Presidente, constatato che il numero dei presenti è sufficiente per la validità della seduta, dichiara aperta la seduta per la trattazione degli argomenti contenuti nel seguente

ORDINE DEL GIORNO:

1. Comunicazioni;
2. Bando Atlante 2010: nomina commissione;
3. Bando Erasmus placement 2010/11: nomina commissione;
4. Bandi Erasmus mobilità Staff training 2010/11: criteri di assegnazione delle borse;
5. Bandi Erasmus mobilità per docenze 2010/11: assegnazione delle borse e nuovo bando;
6. Bandi Erasmus mobilità studenti 2011/12: criteri di assegnazione delle borse;
7. Varie ed eventuali.

Sul primo oggetto: Comunicazioni

Il Presidente comunica quanto segue:

- il 13 ottobre si terrà il tradizionale incontro "di benvenuto" con gli studenti stranieri Erasmus ed internazionali, al quale parteciperà il prof. Mantovani, in qualità di delegato del Rettore per la Mobilità internazionale didattica; è gradita la partecipazione dei delegati;
- il prof. Mantovani sarà presso L'Università di Cadice nell'ambito del Progetto di Doppio Titolo UniFE-UCA, dal 15 settembre al 6 ottobre e delega il prof. Gavioli per la firma del Learning Agreement Erasmus;

IL SEGRETARIO
Paola Policardi

IL PRESIDENTE
Franco Mantovani



Università degli Studi di Ferrara

- è pervenuta da parte di una studentessa di architettura una lettera riguardante richiesta di chiarimenti sull'erogazione delle borse di studio Erasmus. L'argomento verrà discusso al punto 6 Bandi Erasmus mobilità studenti 2011/12: criteri di assegnazione delle borse.

Sul secondo oggetto: Bando Atlante 2010: nomina commissione

Il Presidente ricorda che deve essere nominata la Commissione per l'assegnazione delle mobilità agli studenti candidati al bando d'Ateneo "Programma Atlante" a.a. 2010/2011.

Dal momento che nella data del 30 settembre scade il termine per la presentazione delle domande di partecipazione sia al bando "Atlante", sia al bando "Erasmus Placement", il Presidente propone di costituire una commissione esaminatrice unica, che procederà alle selezioni in un'unica data. La commissione esaminatrice potrà essere composta dai docenti componenti la Commissione mobilità internazionale, ad eccezione del prof. Mantovani, che delega il prof. Billi per la Facoltà di Scienze. L'Ufficio mobilità internazionale e studenti stranieri vaglierà le domande di partecipazione pervenute entro la scadenza fissata, 30 settembre 2010, e comunicherà i nominativi dei commissari in base all'appartenenza alle Facoltà dei candidati. La nomina avverrà con Decreto Rettorale. La Commissione approva all'unanimità.

Sul terzo oggetto: Bando Erasmus placement 2010/11: nomina commissione

L'oggetto è stato trattato e deliberato nel punto precedente.

Sul quarto oggetto: Bandi Erasmus mobilità Staff training 2010/11: criteri di assegnazione delle borse

Il Presidente ricorda che, nell'ambito del Programma LLP, il progetto Erasmus consente al personale docente e non docente di usufruire di un periodo di formazione presso Istituti di istruzione superiore che abbiano aderito al progetto Erasmus e/o presso imprese presenti in uno dei Paesi partecipanti al Programma.

Questo tipo di mobilità (attraverso seminari, corsi, affiancamento, ecc.) mira al trasferimento di competenze, all'acquisizione di capacità pratiche e all'apprendimento di buone prassi da parte dei beneficiari. La selezione dei partecipanti è a cura dell'Istituto di istruzione superiore di appartenenza.

Prerequisito per l'assegnazione di ogni contributo è la presentazione di un piano di lavoro (work programme) concordato tra l'Istituto di appartenenza e l'Istituto e/o impresa di accoglienza.

Per il personale disabili è previsto un contributo Erasmus aggiuntivo.

Destinatari: personale docente e non docente di Istituti di Istruzione superiore titolari di EUC.

Durata: Minima 1 settimana (5 gg. lavorativi), Massima 6 settimane.

Contributo comunitario: contributo alle spese di viaggio, vitto e alloggio fino ad un max di 900 euro. Dal 31 maggio 2010 è stata abolita la diaria per missioni all'estero, pertanto verranno rimborsate solamente le spese documentate.

Non è previsto un finanziamento aggiuntivo da parte dell'Ateneo.

Il termine improrogabile fissato dall'Agenzia Nazionale LLP/Erasmus per lo svolgimento delle attività è il 30 settembre 2011.

Il Presidente ricorda che per l'a.a. **2010/11** l'Agenzia Nazionale LLP, ha assegnato al nostro Ateneo euro 2.700,00 per lo Staff Training (STT), corrispondente a tre docenti/staff in uscita.

Il Presidente ricorda, inoltre, che due delle precedenti mobilità assegnate all'Ateneo per lo Staff Training Erasmus relative all'a.a. **2009/10** in corso, non sono state ancora svolte; si tratta delle mobilità in Bulgaria relative al progetto "Mediterraneo", che era coordinato dalla prof.ssa Fano in

IL SEGRETARIO

Paola Policardi

IL PRESIDENTE

Franco Mantovani



Università degli Studi di Ferrara

qualità di delegato del Rettore per l'orientamento e che, per motivi di servizio, i signori Carlo Santoro e Gabriele Falzoni non hanno potuto effettuare.

Ricorda che queste mobilità devono essere terminate entro il 30 settembre 2010. La prof.ssa Forlati riferisce che il prof. Franzina, del Dipartimento di Scienze Giuridiche, è interessato ad utilizzare una mobilità Staff Training verso il Lussemburgo, entro il mese di settembre. Espone brevemente il programma di lavoro, la Commissione approva all'unanimità.

Il Prof. Mantovani riferisce che il sig. Fausto Mariotti, Segretario del Plesso Tecnologico e del Dipartimento di Scienze della Terra, è interessato ad utilizzare una mobilità Staff Training verso l'Università di Cadice, entro il mese di settembre. Espone brevemente il programma di lavoro, la Commissione approva all'unanimità.

Il sig. Santoro chiede di riservare 2 delle 3 mobilità Erasmus Staff Training previste per l'a.a. **2010-11** per poter effettuare le mobilità in Bulgaria non svolte nell'a.a. 2009-10 da parte dello stesso Santoro e dal Sig. Falzoni. La Commissione delibera di non vincolare le mobilità, ma di mettere a disposizione di tutto il personale dell'Ateneo interessato i 3 contributi di mobilità, spetterà alla Commissione selezionatrice esaminare le candidature e decidere in merito alle assegnazioni.

Gli interessati presenteranno la candidatura, corredata da Work Programme (firmato dal Direttore della struttura di riferimento) e Lettera di invito (facente riferimento al work programme) firmata dal responsabile Erasmus della struttura ospitante, tramite email indirizzata all'Ufficio Mobilità internazionale e Studenti stranieri (plp@unife.it), inviandola per conoscenza anche ai coordinatori Erasmus di Facoltà e di Corso di laurea.

Le domande dovranno riferirsi a mobilità da effettuarsi entro il 31 luglio 2011.

Tutte le informazioni sul programma ERASMUS / STA e la relativa modulistica sono reperibili al seguente indirizzo:

http://www.programmallp.it/index.php?id_cnt=286

Il Presidente incarica la dott.ssa Policardi di provvedere a darne comunicazione via email a tutto il personale dell'Ateneo. La selezione dei progetti presentati verrà effettuata dalla Commissione Mobilità Internazionale, facendo anche riferimento alle raccomandazioni dall'Agenzia Nazionale LLP Italia.

Sul quinto oggetto: Bandi Erasmus mobilità per docenze 2010/11: assegnazione delle borse e nuovo bando

Il Presidente ricorda che l'Agenzia Nazionale LLP Italia ha assegnato all'Ateneo, per le mobilità di docenti per attività didattica dell'a.a. 2010/11, un finanziamento di complessivi euro 6.300,00, corrispondenti a n. 7 flussi di mobilità dell'importo massimo di 900 euro ciascuno.

Nella seduta del 6 luglio scorso, la Commissione aveva deliberato di bandire una prima selezione riguardante le mobilità da effettuarsi entro il 30 aprile 2010.

Il termine per la presentazione delle domande di questa prima selezione è scaduto il 9 settembre 2010. Il Presidente rende noto che sono pervenute n. 7 domande di assegnazione di mobilità, da parte dei seguenti docenti:

1. Riccardo Caputo, facoltà di Ingegneria, destinazione: Deptment of Geology, Aristotle University of Thessaloniki, Grecia;
2. Ulrike Kaunzner, facoltà di Lettere e Filosofia, destinazione: Institut Deutsch als Zweitsprache, Università di Ratisbona, Germania;
3. Davide Bassi, facoltà di Scienze MM.FF.NN, destinazione: Departamento de Estratigrafia y Paleontologia, Universidad de Granada, Spagna;



Università degli Studi di Ferrara

4. Matteo Galli: facoltà di Lettere e Filosofia, destinazione: Institut für Germanistik, Università di Ratisbona + Literaturarchiv Sulzbach-Rosenberg, Germania;

5. Alessandra Aprile, facoltà di Ingegneria, destinazione: Minho, Portogallo;

6. Gaia Colombo, facoltà di Farmacia, destinazione: Università di Strasburgo, Francia;

7. Serena Forlati, facoltà di Giurisprudenza, destinazione: Yeditepe University, Turchia.

La Commissione procede ad esaminare le domande pervenute, che vengono valutate positivamente, pertanto la Commissione delibera di assegnare le mobilità richieste.

Le mobilità eventualmente non usufruite entro il 30 aprile 2010, saranno oggetto di un successivo bando, ricordando che il termine improrogabile fissato dall'Agenzia Nazionale LLP per lo svolgimento delle attività è il 30 settembre 2010.

Sul sesto oggetto: Bandi Erasmus mobilità studenti 2011/12: criteri di assegnazione delle borse

Il Presidente, come da comunicazione iniziale, riferisce che è pervenuta, da parte di una studentessa di architettura, una lettera riguardante richiesta di chiarimenti sull'erogazione delle borse di studio Erasmus. La dott.ssa Policardi riferisce di aver già risposto alla studentessa, che fra l'altro risulta fra gli assegnatari di contributo.

Ricorda quanto esposto anche nelle precedenti riunioni, ossia che i criteri di assegnazione dei contributi sono già stati stabiliti nel bando, deliberato dal CdA nella seduta del 27 gennaio 2010 e non sono modificabili a posteriori.

Bandi Erasmus mobilità studenti 2011/12: criteri di assegnazione delle borse

Il Presidente, alla luce dei problemi sorti nell'A.A. relativi alle assegnazioni delle borse di mobilità Erasmus causati soprattutto della diminuzione dei finanziamenti pervenuti all'Università di Ferrara e, dato che non si prevede un aumento fondi in arrivo per il prossimo A.A, ritiene di dover avviare una riflessione che tenga conto di questo parametro, nello stabilire i criteri da adottare per l'assegnazione delle borse di mobilità Erasmus per l'A.A. 2011/12.

Negli anni scorsi i fondi erano sufficienti per coprire tutte le mobilità degli studenti, ma a partire dall'A.A. in corso la riduzione operata dalla Agenzia Nazionale LLP ha influito pesantemente sul numero complessivo di mensilità disponibili per la mobilità. Questa diminuzione ha fatto sì che diversi studenti si sono trovati assegnatari del solo status di studente Erasmus, senza però ottenere il contributo di mobilità. Tuttavia, a seguito di alcune rinunce da parte degli assegnatari, alcuni studenti hanno successivamente potuto ottenere il finanziamento.

Oltre al rammarico di veder diminuita la possibilità di finanziare un numero maggiore di studenti, la diminuzione dei fondi ha comportato un notevole aggravio di lavoro per gli amministrativi dell'Ufficio Mobilità Internazionale e Studenti Stranieri.

Per i prossimi bandi, come già delineato dalla Commissione anche nelle precedenti riunioni, si intende procedere ad una standardizzazione della redazione delle graduatorie Erasmus: i criteri di assegnazione delle borse agli studenti per il prossimo A.A dovranno considerare quali criteri di base: il voto ed il numero degli esami, il numero totale di crediti ottenuti, l'anno di immatricolazione. Verrà inoltre valutata, tramite colloquio, la motivazione, già valutata in tutti i bandi delle facoltà, con l'esclusione di Medicina.

Si apre una discussione che porta alle seguenti ipotesi:

Ipotesi 1- Il bando sarà d'Ateneo, con criteri unici per tutte le facoltà partecipanti.

Pro: La graduatoria sarà quindi unica a livello d'Ateneo.



Università degli Studi di Ferrara

Contro: i criteri omogenei in senso stretto diventano poco praticabili. Si consideri, ad esempio, che alcune sedi, soprattutto del Nord Europa, richiedono una competenza linguistica di alto livello. Pertanto, può essere opportuno effettuare per alcuni studenti (ma non per tutti) una valutazione linguistica.

Inoltre, la graduatoria unica d'Ateneo penalizzerebbe gli studenti delle facoltà che risultano avere voti mediamente più bassi. (si veda "contro" ipotesi 3)

Ipotesi 2- si tiene conto delle differenziazioni per facoltà, dal momento che, ad esempio, la facoltà di Architettura ritiene molto più proficuo che la mobilità si svolga durante gli ultimi anni di corso e tende a favorire gli studenti di tali anni. I bandi continuerebbero ad essere differenziati, con budget suddivisi a priori per facoltà. I criteri di ripartizione potrebbero prendere in considerazione il numero di mobilità Erasmus realizzate nel biennio precedente, il numero di iscritti e il numero di accordi interistituzionali Erasmus banditi per singola Facoltà. Il numero di mensilità effettivamente assegnate alle singole Facoltà sarebbe comunque noto dopo la notifica dell'ammissione a contributo da parte dell'Agenzia Nazionale LLP/Erasmus.

Ipotesi 3 – si fa un bando unico, con criteri unici, ma con preventiva suddivisione del budget per facoltà.

Pro: si evita che partano con contributo gli studenti delle facoltà che "danno voti più alti".

Contro: oltre a quanto evidenziato all'ipotesi 1, ammettere che ci sono facoltà con voti più alti e altre con voti più bassi significa mettere in dubbio la correttezza delle valutazioni.

Potrebbe succedere che uno studente che risulta avere un punteggio più alto di un altro, di altra facoltà, non ottenga il contributo. Se la graduatoria è omogenea, la scelta è difficilmente difendibile. Per fare un esempio, nei concorsi pubblici, ai candidati laureati non si dà un punteggio diverso, a parità di voto di laurea, a seconda della facoltà frequentata.

Anche le raccomandazioni dell'UE e dell'Agenzia Nazionale LLP vanno nel senso di omogeneità delle valutazioni.

La Commissione incarica la Dott.ssa Policardi di esaminare i bandi ERASMUS in essere delle varie Facoltà e redarre, per una prossima riunione della Commissione Mobilità Internazionale, una proposta di Bando ERASMUS da applicarsi per la Mobilità del prossimo A.A. 2010/2011.

Sul settimo oggetto: Varie ed eventuali

Il prof. Tognon ha recentemente segnalato che gli pervengono molte richieste di effettuare la mobilità Erasmus da parte di studenti provenienti dalla Polonia.

La dott.ssa Policardi riferisce che l'ufficio sta verificando la situazione degli studenti Erasmus in entrata per Medicina. Nel filtrare le candidature da inviare al prof. Tognon, l'Ufficio indicherà, volta per volta, il numero di posti disponibili rispetto al bilateral agreement iniziale; evidenzierà eventuali sforamenti, per i quali continuerà a chiedere l'autorizzazione specifica al coordinatore prof. Tognon, per eventualmente procedere con le necessarie modifiche del bilateral agreement.

Visite preparatorie: il Presidente chiede di poter effettuare una missione presso l'Università di Coimbra (Portogallo). Ricorda che nel maggio scorso ha effettuato una prima visita preparatoria, che ha avuto come obiettivo primario la firma di un accordo bilaterale che preveda la mobilità di studenti e docenti verso il dipartimento di Ciecias da Tierra dell'Università de Coimbra. Chiede di poter effettuare la visita utilizzando per il rimborso delle spese sostenute e documentate i fondi OM residui 2010/2011.

La Commissione approva.

Non essendoci altri argomenti da trattare, alle ore 17.05 il Presidente dichiara sciolta la seduta.

Il presente verbale è stato redatto, letto ed approvato seduta stante.

IL SEGRETARIO
Paola Policardi

IL PRESIDENTE
Franco Mantovani